

La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

LA INFANCIA PRE-HISPANICA, UNA RECREACION A TRAVES DEL LIBRO  
ILUSTRADO

(Ejercicio de investigación en creación. libro ilustrado)

JAVIER EDUARDO INFANTE MORENO

Código 20142023013

TRABAJO DE GRADO PARA OPTAR AL TITULO DE ESPECIALISTA EN INFANCIA,  
CULTURA Y DESARROLLO

DIRECTORA

OMAIRA TAPIERO CELIS

UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSE DE CALDAS

ESPECIALIZACION EN INFANCIA, CULTURA Y DESARROLLO

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

BOGOTÁ D.C

2015

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

### Contenido

	<b>Pág.</b>
1. Formulación del problema _____	5
2. Justificación_____	7
3. Objetivos_____	10
4. Referentes teóricos_____	11
4.1 Una mirada a los niños indígenas_____	15
4.2 La literatura como puente de socialización y construcción cultural____	19
4.3 Ilustrar la propuesta_____	21
4.3.1 Visitas y consultas para inspirar e ilustrar_____	22
4.3.2 La fotografía para inspirar e ilustrar_____	23
4.3.3 Libros de texto para inspirar e ilustrar _____	24
4.4 Reflexiones del pasado al presente_____	26
5. Metodología_____	30
5.1 Delimitación e indagación bibliográfica para el marco de referencia____	31
5.2 Definición conceptual sobre ¿Qué se recrear?_____	31
5.3 El Tema Histórico desde los conceptos de la vulgarización científica ____	32
5.4 ¿Cómo lo vamos a hacer?_____	33
6. Conclusiones_____	38

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

7. Bibliografía \_\_\_\_\_ 41

8. Bibliografía de libros ilustrados \_\_\_\_\_ 42

## **Introducción**

El presente trabajo investigativo esta cimentado sobre las bases de la investigación creación, es un ejercicio que pretende elaborar una propuesta de libro ilustrado a partir de la interpretación de los textos citados sobre el tema de la infancia pre-hispánica. La propuesta es fruto del proceso educativo que tengo durante la Especialización en Infancia Cultura y Desarrollo, el cual busca generar un producto o, un objeto creado que materialice los resultados a partir de las aproximaciones realizadas a la literatura, el libro ilustrado y un acercamiento a la infancia pre-hispánica.

El ser maestro de niños y niñas me ha mostrado lo mucho que la literatura influye en las prácticas de enseñanza, los libros ofrecen una gama de pensamientos, una multiplicidad de interpretaciones y relaciones que permiten ver mundos invisibles. Tanto para los niños como para los adultos la lectura de libros es un placer inagotable que se debe multiplicar, estas afirmaciones serán argumentadas a la luz de los aportes de Teresa Colomer (2005) quien ha trabajado a fondo la literatura infantil y juvenil.

Se busca construir una propuesta de creación libro ilustrado, que contribuya a conocer las implicaciones de la literatura para comprender nuestra historia y las transformaciones de la cultura. Es decir que a partir de un hecho histórico como lo es la colonización española se conecte con la literatura para mostrar algo de esa infancia prehispánica.

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

Los textos, las conclusiones y los resultados, se verán reflejados en la propuesta del libro ilustrado, la literatura será un espejo que permita reflejar la realidad al tiempo que se construya otra de acuerdo a la interpretación del lector.

Este ejercicio consta de dos grandes momentos, inicialmente nos encontraremos con la teoría a la luz de las categorías en cuestión y posteriormente la elaboración de la propuesta de libro ilustrado, que nos muestre lo que fue la infancia prehispánica, los niños como “piedras preciosas” tal y como nos muestra el historiador Pablo Rodríguez (2007)

## 1. Formulación del problema

Interactuar con la infancia y su complejidad, nos es de gran ayuda para conocer su historia como categoría de análisis, entendiendo que su historia ha tenido diversas interpretaciones. Nos interesa indagar en la infancia prehispánica como aporte histórico y cultural. Recrearla apoyados en la literatura y así disminuir el desconocimiento que se ha tejido en torno a ella a través de una propuesta de libro ilustrado.

La literatura con toda su inmensidad nos muestra varios caminos para explorar esa infancia pre-hispánica, para el caso es el libro ilustrado la herramienta para la recreación de esa infancia. A la vez, es el pretexto para entrar en la lectura de niños, jóvenes y adultos. La propuesta de libro ilustrado con la que pretende terminar este ejercicio, será el testimonio con el que abordemos el tema de infancia prehispánica de una manera lúdica, artística, literaria e histórica.

Haciendo la metáfora de un árbol como ejemplo, vemos a la infancia y a la historia como las raíces. La infancia pre-hispánica forma en el tronco una pregunta básica ¿Cómo fue la infancia de nuestros pueblos aborígenes antes de la conquista Española? las ramificaciones de esta pregunta se enredan en el conocer a estos pueblos en una perspectiva raizal, antes de la llegada de los europeos y sus prácticas, las cuales modificaron e incluso aplastaron nuestra cultura y nuestra concepción social de infancia.

Para conocer la infancia prehispánica es necesario leer, acercarnos a los textos históricos que revelan a los escritores del momento y su interpretación de infancia. Para este fin utilizare la literatura, aprovechando que esta posibilita el acercamiento a nuestra infancia prehispánica de

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

modos muy didácticos como el uso de imágenes, y la contextualización en entornos muy semejantes a los que habitamos hoy en día.

La literatura en especial el libro ilustrado como consejo de Teresa Colomer (2005) es la vía que seleccione en este ejercicio para llevar los conceptos que rescató el profesor Pablo Rodríguez en su texto “los hijos del sol” a la propuesta de libro ilustrado.

Esta propuesta busca dar respuesta a la siguiente pregunta problema:

**¿De qué manera se puede recrear las significaciones de los niños y niñas en nuestras culturas indígenas, a través de la propuesta del libro ilustrado?**

## 2. Justificación

La necesidad de este trabajo investigativo de creación (*libro ilustrado*) surge por el gusto y deleite que siempre me ha acompañado por los libros informativos tipo enciclopedia pero especialmente por sus imágenes y contenido historiográfico.

Actualmente gracias a mi profesión docente, el quehacer pedagógico con la infancia y en especial el contacto con la multiplicidad del desarrollo humano y la cultura veo una corresponsabilidad de este trabajo, no solo con la Universidad Distrital Francisco José de Caldas sino también en pro de los compromisos adquiridos como maestro transformador de la realidad y multiplicador de lo aprendido en la Especialización en Infancia, Cultura y Desarrollo Humano.

Mi intención es realizar un trabajo de grado que materialice lo aprendido en los seminarios de la Especialización en Infancia, Cultura y Desarrollo Humano. Que se refleje la historia que hemos interpretado de la infancia ya sea en edades, periodos o como lo hace la profesora Cecilia Rincón Verdugo (2013) en matrices.

Este ejercicio intenta mostrar las diferentes transformaciones que culturalmente ha tenido la infancia de nuestros pueblos a partir de la colonización Española, recreando las relaciones culturales, espirituales, económicas y sociales de nuestros antepasados. Será un análisis sobre las distintas sociedades precolombinas y su interpretación y practica con la infancia de estas sociedades.

En mi labor docente que cumple ya seis años desde que termine la licenciatura en Educación para la Infancia me he desempeñado en instituciones privadas, jardines públicos, trabajo con



## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

ONG, entre otras, por conocimiento de causa estoy convencido de que la lectura, en especial la lectura colectiva no solo de texto sino también de ilustraciones, atrae la atención de los niños y niñas, los invita en un modo diferente a participar en los múltiples temas que las historias nos muestran y a realizar sus propias creaciones.

La literatura es una puerta con infinidad de caminos, los niños y niñas se motivan, releen, preguntan e interactúan a partir de las historias que se lleven al aula, e incluso cuando los niños visitan las bibliotecas y leen libros de su propia elección también así tienen un encuentro con la fantasía propia de la literatura.

Los libros son una oportunidad única que hoy a pesar de la inserción de las nuevas tecnologías al aula se mantienen como elementos fundamentales desde una perspectiva de aprendizaje y exploración lúdico-pedagógica.

Esta propuesta del libro ilustrado se justifica como recurso cultural de interacción con nuestra infancia, generando múltiples interpretaciones que en el futuro pueden ser tema para producir otros libros, incluso representaciones artísticas. Si revisamos los antecedentes que tienen nuestro país en el tema de libros ilustrados de infancia Prehispánica es muy poco lo que encontramos.

El Ministerio de Educación en su página web nos muestra historias ilustradas pero desde la conquista, no antes, como en la colección bicentenario “once relatos para volver a contar” lejos estamos de países como México que han dado gran importancia a su legado histórico y es por esto que a través de la Universidad Nacional Autónoma de México, encontramos algunos ejercicios que han terminado en propuestas de literatura infantil, no solo de libro ilustrado,

también de libro informativo y libro álbum, donde se recrean prácticas de los Aztecas y de los Nahuatl.

### **3. OBJETIVO GENERAL**

- Crear una propuesta de libro-ilustrado inspirado en el libro «La Historia de la Infancia en América Latina» especialmente el primer capítulo del autor Pablo Rodríguez cuyos motivos se sitúan en el plano de la infancia pre-hispánica.

### **OBJETIVOS ESPECIFICOS**

- Reflexionar en torno al texto de Pablo Rodríguez “Los hijos del sol Un acercamiento a la infancia en la américa prehispánica”.
- Analizar e indagar sobre las distintas formas como se puede elaborar una propuesta gráfica y narrativa sobre la infancia pre-hispánica.
- Desarrollar un ejercicio artístico de ilustración y diseño del guion que sea consecuente con el presente tema de investigación.

#### 4. Referentes teóricos

*El objeto infancia posee un “status que se configura a lo largo de la historia y que, por tanto, no constituye ni objetos ni explicaciones “naturales”...” cuerpo dócil en el sentido de Foucault, cuerpo maleable, la infancia es construida como ese lugar de heteronomía y juego del que siempre sentimos nostalgias. Un espejo en el que se refleja nuestra racionalidad adulta, heterónoma severa. Un lugar construido a partir de la razón, de autonomía. De la carencia del saber” (Narodowsky, 1999).*

#### **Las significaciones de la Infancia, los niños y las niñas en la cultura de occidente**

La infancia es una categoría reciente, más exactamente el interés por la misma nace en la modernidad, este interés por preguntarnos por los más pequeños como especie, siempre nos ha acompañado pero históricamente parece estar invisibilizado, no es que no hubieran niños sencillamente no se pensaba en ellos, la infancia como concepto prácticamente no existía.

Para el grueso de la población es la época improductiva del ser, es un periodo donde se nace inacabado y dependiente, el trabajo casi que se convierte en trampolín hacia la adultez, en América Latina la infancia ha sido muy golpeada, silenciada y desconocida, incluso aún en nuestros días nuestros niños y niñas padecen de toda clase de situaciones que nos indignan.

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

Lo anterior es una perspectiva occidental de la concepción de infancia, en el punto de vista eurocéntrico la Infancia también esta medida por la raza y la clase social. Es la productividad del sujeto lo que lo define frente a la sociedad, monetariamente los niños no son muy valiosos.

En la Europa anterior a la conquista de América una cabra vale más que un niño, los infantes son sometidos a crueles tratos y se forman muy lejos de sus hogares, donde aprenden a servir a los adultos y a incorporarse a las dinámicas del trabajo, una investigación detallada sobre lo escondida e invisibilidad que permanece la infancia en esta época está descrita en el célebre libro que escribió el francés Phillipe Aries “El niño y la vida familiar en el antiguo régimen”(1987), en este controvertido texto se expone que la categoría de infancia no existía en la sociedad, el autor hace un recorrido histórico donde nos muestra que varios pueblos de Europa se mostraban crueles e indiferentes a las necesidades de los niños e imperaba la idea de la vida solo para el más fuerte.

Al saber que es poco lo que conocemos sobre nuestras raíces, especialmente las nuevas generaciones, es necesario ver atrás, para ver el presente y el futuro, la infancia no puede ser vista desde una historia lineal y progresiva.

La infancia se vislumbra de manera integral. Por lo tanto se hace necesario evitar que se sigan reproduciendo imaginarios de indígenas incultos, ignorantes, pecadores o en el peor de los casos pobres. Lejos estamos de saber que para un mismo periodo de tiempo mientras en Europa cientos de niños morían de hambre por las condiciones en las que nacían, en nuestra América prehispanica se realizaban celebraciones para recibir a las nuevas semillas de la tierra.

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

En nuestras sociedades indígenas el nacimiento de un niño era motivo de alegría, era un acontecimiento cultural y social, digno de la bendición de los Dioses cuya responsabilidad es de todos y para el bienestar de toda la sociedad.

En nuestra cotidianidad se evidencia un problema en la interpretación de la infancia. Si bien para muchos es poco lo que sabemos de infancia o sencillamente esta categoría no existió, más aún es poco lo que el ciudadano de a pie puede entender como infancia antes de la conquista y su papel en las culturas indígenas. La noción de infancia es nueva, apenas se descubre una visión de infancia desde la modernidad y desde una perspectiva occidental, es un error creer que la infancia entre nuestros antepasados existió a partir de la invasión europea y no antes, como si fuéramos unos pueblos barbaros que jamás se pensaron su infancia.

Se encuentra necesario tener una claridad conceptual especialmente con la historia de la Infancia prehispánica, de la cual ciertos elementos debido al uso y el desuso (de forma notoria más el uso) que se les da, se tienden a naturalizar y a considerar como algo dado y configurado de forma invariable.

Precisamente estas interpretaciones sobre la infancia y los continuos cambios de la misma desde los procesos históricos y culturales, han generado su invisibilización antes de la colonización española; el desconocimiento actual entre los adultos sobre lo que fue la infancia de nuestros antepasados también ha generado esta situación, por otro lado nosotros como especialistas en infancia debemos trabajar en pro de la misma, la historia de la infancia debe ser

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

rescatada para entender las transformaciones actuales y comprender mejor nuestro ejercicio docente.

Abordar la pregunta sobre ¿De qué manera se puede recrear la infancia prehispánica, a través de la propuesta del libro ilustrado? Implica hacer un acercamiento conceptual a las distintas categorías que esboza este ejercicio investigativo, la infancia prehispánica, la literatura y el libro ilustrado.

En primer lugar para construir una concepción histórica de la Infancia que se va a trabajar tendremos en cuenta el libro “Historia de la Infancia en América Latina “ de Pablo Rodríguez Jiménez y María Emma Mannarelli, Este libro combina una variedad de enfoques y metodologías, las fuentes son muy variadas y abordan un relato de historia de infancia latinoamericana que nos muestra de entrada una imagen muy diferente a lo que se podría pensar de la infancia en la actualidad, específicamente en el periodo que nos compete, la época prehispánica.

El libro inicia con dos ensayos sobre nuestros antepasados, el primero titulado “Los Hijos del Sol: un acercamiento a la infancia prehispánica” del profesor e historiador Pablo Rodríguez y el segundo “Niñez Andina en Guamán Poma de Ayala” del profesor peruano Jurgen Golte, es de especial interés el primer ensayo que narra costumbres de varios pueblos latinoamericanos como los Aztecas, Los Mayas, los incas, los chibchas, los Muisca, entre otras sociedades Andinas.

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

Este texto de “los hijos del sol un acercamiento a la infancia en la América Prehispánica” es mi materia prima para realizar la propuesta del libro ilustrado pues allí se plantea que uno de los hechos de las culturas pre-hispánicas menos conocido es el de su elevado concepto de la infancia.

Más adelante realizaré una aproximación a los análisis de la Infancia Prehispánica a partir de la lectura de imágenes y textos de los cronistas de la Época, en especial el Fray Bernardo de Sahagún quien observo el pueblo Azteca en su “Historia de las cosas de la nueva España”, el cronista Cieza de León quien escribió sobre las comunidades que habitaban el occidente Colombiano y Guamán Poma de Ayala quien en su texto “Nueva crónica y buen gobierno” relata la vida de los Incas y otros pueblos de los Andes.

### **4. 1 Una mirada a los niños indígenas**

Teniendo en cuenta los aportes del profesor Pablo Rodríguez en su texto “los hijos del sol. Un acercamiento a la infancia en América Prehispánica” revisemos las prácticas de nuestros pueblos con su infancia.

Antes de la llegada de los españoles el continente estaba habitado por un gran número de sociedades nativas en diferente estado de desarrollo. En la mayoría de sociedades indígenas como los Muiscas, Quechuas y Aymaras la infancia más que un hecho biológico constituía un asunto cultural y social.

Se educaba a los niños para la vida adulta y se daba gran importancia al embarazo y al parto, una vez que la mujer avisa a sus padres se hace una celebración en la que está toda la familia y

los principales de la sociedad. Hay mucha comida, bebida, flores olorosas y cañas de humo, al final un anciano en cuclillas hace la presentación y termina clamando a los dioses por la ventura de la criatura (SAHAGUN).

Cuando el embarazo llegaba al séptimo u octavo mes se reunían de nuevo las familias con comida y bebida escogiendo una partera para que se encargara de la mujer gestante. La partera tenía una misión médica y religiosa gozando siempre de gran respeto y veneración por todos, la partera es quien da las indicaciones antes, durante y después del embarazo.

El parto, es habitualmente en cuclillas apoyada en los talones, si el niño muere la partera lo corta y lo saca por pedazos, si la que muere es la madre se le reconoce como mujer valiente y es alabada.

En Colombia en las comunidades donde no hay partera la madre era auxiliada por parientas o amigas, lo particular es que en el momento del parto la madre era sumergida en el agua como lo observo el fraile (DE LA VEGA) en Cartagena. (CIEZA DE LEON) también hizo registros de partos donde la india se lava y lava la criatura de las inmundicias del parto.

En comunidades de los Andes casi como un rito el primer acto de la madre con su bebe era bañarlo en un arroyo, luego lo envolvía en mantas y lo presentaba a sus familiares, (CRISTOBAL DE MOLINA) cronista de comunidades de los Andes dice que el niño recibía un nombre que después le cambiaban en la ceremonia de corte de cabellos.

El bautizo era un ritual de simbolismos para purificación y predicción del destino según la hora y día del nacimiento. Los bautizos casi siempre eran al cuarto día de nacidos, se festejaba



## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

con comida y bebida, la partera es quien bautizaba al niño, si era hombre se le establecía un destino de guerra y si era mujer un destino en el hogar.

La lactancia del niño se iniciaba el mismo día en que nacía, se les daba leche hasta los tres años de edad, cuando la madre no producía la suficiente leche se usaba una nodriza, a los tres años comenzaba la alimentación complementaria con granos, tortillas frutas y carne.

Respecto a la educación ocurría en casa, la del niño era dada por el padre y la de la niña por la madre, siempre se bañaban los niños con agua fría para templar su cuerpo y espíritu. Desde pequeños se les introducía en el respeto a los mayores, a la religión y al culto a los dioses, entre los hallazgos más dicientes de la educación indígena está el Códice Mendocino un tratado pedagógico que enseñaba a los niños a recoger leña, llevar agua, recolectar granos de maíz, la niña aprendía a hilar con su madre y poco a poco ingresaba al mundo doméstico.

Los niños perezosos e irrespetuosos recibían castigos severos golpeando sus manos o aplicando ají en sus ojos. A los 14 o 15 años empezaba una educación más formal hacia el sacerdocio o la administración, era una escuela donde se aprendía el control de sí mismos.

Entre los ritos más representativos encontramos que el matrimonio infantil era un paso a la adultez las mujeres se casaban entre los doce y trece años, la alta mortalidad hizo del matrimonio un mecanismo de defensa cuyo fin era la procreación. Otro rito era el corte de pelo y uñas cuya ceremonia significaba la integración a la sociedad.

El cordón umbilical tiene un significado mágico en todos los pueblos prehispánicos, lo enterraban o se lo daban al niño para que lo chupara cuando estaba enfermo. Otra práctica

presente en todas las sociedades era la deformación craneana como un canon de belleza para agradar a los dioses. (CIEZA DE LEON)

En distintas regiones de Colombia han sido encontrados restos con deformaciones craneanas, las dos formas más conocidas son la tabular oblicua y la cónica, en nuestro país también eran sacrificados los niños que tenían deformaciones congénitas pues sus padres sentían culpa y vergüenza.

La maternidad tenía entre los pueblos prehispánicos un sentido mítico, religioso y a ella dedicaban muchos ritos, la maternidad era una diosa responsable de las cosechas, los hijos y la salud de la madre. En Bogotá exactamente en el museo del oro hay cerámicas de maternidad del pueblo Tumaco, en la costa pacífica y los Sinúes en el nororiente con grandes figuras amamantando.

Las sociedades indígenas prehispánicas contemplaban una educación y preparación para el trabajo pero no desconocieron el esparcimiento y juego de sus hijos. Entre los juguetes y juegos encontramos sonajeros, pelotas, animales de madera con ruedas aunque no usaron la rueda para el transporte, cantos, muñecas articuladas, cometas, trompos, entre otros.

#### **4.2 La literatura como puente de socialización y construcción cultural**

Esta categoría está lejos de ser instrumentalizada en sentido escolar y/o de enseñanza. La literatura como producción artística que posibilita las capacidades de fantasía, imaginación, goce y disfrute, convirtiéndose en generador de sosiego y tranquilidad, la cual, no solo sirve para aprender o construir conocimientos, sino que se instaura como un recurso humanizador,

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

reconstructor de la psiquis que proporciona un ejercicio terapéutico del tejido emocional.

Además la literatura se constituye como una de las bases culturales para desarrollar mi profesión como maestro y en este caso como escritor e ilustrador de un libro sobre la infancia Prehispánica.

La literatura en esta reflexión se asume como producción artística y creativa del ser humano, basada en el uso excelso de la lengua con un gran contenido subjetivo y social, no es una constante, por el contrario se encuentra en permanente mutación según el contexto o la época, tal como un organismo vivo.

La literatura responde a la necesidad del ser humano de reflejar e imitar la realidad y al mismo tiempo crear una nueva, tocando su intimidad a la vez que realiza un dialogo con el escritor y consigo mismo, permitiendo redescubrirse y asimismo enseñar desde voces profundas e indirectas.

En este sentido es importante esclarecer y diferenciar un hecho que se ha extendido y es la utilización de la literatura como herramienta, en Reflexiones De La Literatura Y La Literatura Infantil, Mario Rey (2000) señala que la literatura se caracteriza por poseer un alto contenido subjetivo, que permite miles de interpretaciones gracias a su riqueza humana en la que se reconocen las voces, los valores y los diversos discursos de los seres humanos, respondiendo a una necesidad de crear y reflejar la propia realidad al tiempo que se construye otra.

Por tanto es un error atribuirle a la literatura una finalidad concreta ceñida o sometida al mandato pedagógico, puesto que, en este caso tiende a perder su valor artístico.

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

Para teorizar estos aportes de la literatura consideramos las contribuciones que la Española Teresa Colomer Martínez hace al respecto, en su libro titulado “Introducción a la literatura infantil y juvenil” allí se muestran tres funciones que cumple el lenguaje y las formas literarias básicas, además de la incorporación de los niños y niñas a su colectividad y a la socialización de las nuevas generaciones en los valores y conductas de su cultura, las tres funciones de la literatura según Colomer son el acceso al imaginario colectivo, el aprendizaje de los modelos narrativos y poéticos y por último la socialización cultural.

Considerando el capítulo tres de la obra de teresa Colomer ya citada, allí nos habla de la memoria histórica por medio de la literatura, encontramos que la ilustración también favorece ese campo de reconocimiento propio del descubrimiento ancestral de nuestro pasado, de aventura al entrar al conocimiento cultural, en palabras de Colomer:

“Un tipo especial de reflejo social se refiere, no a lo que la sociedad es en ese momento, sino al recuerdo del pasado que se desea traspasar a las jóvenes generaciones. Que se seleccione un tipo u otro de recuerdo depende de las características de cada sociedad y, en este sentido, la ficción supone también el reflejo de las representaciones y valores sociales actuales”...”el género por excelencia del traspaso de la memoria histórica es, sin ninguna duda, la narración histórica, este género se dirige principalmente a los adolescentes, a causa de los problemas de comprensión derivados de la débil representación del tiempo durante la infancia.

### 4.3 Ilustrar la propuesta

Fanuel Hanán Díaz (2007) nos indica el nacimiento de los libros ilustrados como un género literario que es más bien reciente y que aún se encuentra en proceso de construcción; este surge a mediados del siglo XX con la transferencia de la imagen del cine a la imagen impresa, acompañada de texto los cuales se unen de manera estética y perfecta para atraer la atención del lector, se trata de una imagen quieta que se empieza a narrar por si sola y que posteriormente se interrelaciona de manera simbiótica con el texto.

Su aparición también se debe al interés y a la necesidad de la industria editorial de sobrevivir y competir con la industria mediática, pues los libros acostumbran a tener mucha letra y de pequeño tamaño y la imagen mostraba exactamente lo que quería decir el texto, pues estos fueron diseñados para ser escuchados y no para ser vistos.

En el diseño de esta categoría también nos serán útiles los aportes de Teres Colomer ya que al terminar el capítulo dos del libro anteriormente citado encontramos una reseña histórica sobre la evolución de la ilustración de imágenes en los libros, las imágenes han sido la forma práctica para llegar al público analfabeto, como lo hiciera el pedagogo checo Comenius quien convencido de la importancia de mostrar la información en forma tangible produjo el primer libro infantil ilustrado de conocimientos: el *Orbis sensualium pictus* (El mundo en imágenes) en 1658.

Si bien el tema de la infancia prehispánica es un tema histórico se busca que el libro ilustrado de cuenta de un hecho de manera historiográfica, la construcción del libro a partir de imágenes que revelen un diario vivir de nuestros indígenas estará dispuesto a la exploración de artes gráficas, narraciones, ediciones piloto y formatos experimentales para lograr su construcción.

#### **4.3.1 Visitas y consultas para inspirar e ilustrar**

El curioso en la ciudad de Bogotá por el tema pre-hispánico dio pie a la visita de los museos que entre las fuentes consultadas arroja varios aportes como los notables conocimientos en orfebrería y artesanías, nos muestran parte de la riqueza cultural y social de nuestras sociedades indígenas, el Museo del Oro ubicado en la calle 16 # 5-41 es una experiencia única que espero aprovechar al máximo en el momento de la ilustración.

Para el diseño de la portada, contraportada y de las escenas serán muy útiles las visitas al museo del oro realizadas en las cátedras Unesco, propiciadas por la universidad, donde las esculturas, costumbres, joyas, orfebrería y otros como las estrategias para integrar a la infancia contemporánea con el museo del oro, servirán de inspiración para ilustrar las escenas de la propuesta del libro de infancia pre-hispánica.

También será útil la visita a otros museos como el museo del hombre en el parque Jaime Duque, el museo de la moneda, el museo Nacional ubicado en la Carrera 7 # 28-66 , el museo de Trajes Típicos en el barrio La Candelaria, el museo arqueológico Casa del Marques de San Jorge ubicado en la carrera 6 # 7-43 y demás lugares de interés cultural que reflejan de alguna manera las practicas o formas de vida de nuestros pueblos indígenas.

Debido a su extensión y a la sencillez que requiere la historia como lo señala el escritor colombiano de libros infantiles Ivar da Coll, el libro ilustrado es uno de los géneros más difíciles para escribir. La escritura debe estar bien ajustada, la historia debe entretener y es imprescindible que suene bien al leerlo en voz alta, ya que es lo que se hace una y otra vez.

Se ha hecho una juiciosa lectura de varios libros ilustrados muy exitosos para encontrar porque son tan aceptados, al final se encuentra la bibliografía completa. Entre los que rescato los escritos por Anthony Browne, Keiko Kasha, y nuestro paisano Ivar Da Coll. También ha sido de gran ayuda los libros de Joaquín Salvador Lavado (Quino), que influye bastante en la crítica social de su país, el continente y el mundo con magníficas ilustraciones.

Entre los temas favoritos de estos autores sobresalen la familia, los valores, temas escatológicos, la ciudad, la tolerancia, además de temas con problemas contemporáneos y fantásticos, preguntas que son difíciles de trabajar con los niños, entre otros temas que hace unas décadas parecerían imposibles de ser editados.

Algo que comparten estos autores es la originalidad de los gráficos, la mezcla entre lo clásico y moderno de sus historias, los animales son humanizados en la creación de personajes, el variado uso de los colores, en su mayoría el tamaño de los libros el cual es más grande que el convencional y por supuesto el texto sencillo, práctico y hasta divertido.

#### **4.3.2 La fotografía para inspirar e ilustrar**

Otro recurso utilizado es el estudio de fotografías de comunidades indígenas, de nuestros niños indígenas, pues aún sobreviven algunas comunidades indígenas ancestrales que son de

gran ayuda para la creación gráfica y el documento como tal en cuanto representan la prolongación de nuestra memoria y de nuestras raíces. Son muchos los registros fotográficos sobre nuestras comunidades pero en especial quiero resaltar la variedad y belleza de las fotografías publicadas en el libro “Maravillosa Colombia” de Víctor Aragón, German Arciniegas, entre otros autores.

Este libro que casualmente fue uno de los primeros libros con los que tuve contacto en mi vida gracias a sus imágenes, muestra las riquezas de varias comunidades indígenas que aún sobreviven se ilustra la variedad cultural de las regiones de nuestro país, entre las fotografías que más nutren mi trabajo como ilustrador de la infancia pre-hispánica encuentro todas aquellas sobre nuestra flora y fauna, la orfebrería, la arquitectura, la gastronomía entre otras prácticas del diario vivir de nuestros indígenas.

#### **4.3.3 Libros de texto para inspirar e ilustrar**

Debo decir que ha sido muy valiosa la revisión de libros de texto en su mayoría de secundaria, no solo por las ilustraciones sino también por la fuente histórica y pedagógica, es ver cómo nos enseñaron esa época, esas sociedades, esa infancia, la conquista o el descubrimiento de América, de las nuevas Indias.

Los libros de texto fueron seleccionados al azar entre libros de ciencias Sociales de diferentes grados, años y editoriales. Varios de estos libros son los mismos que use en mis estudios de primaria y secundaria y que aún conservo, la idea es identificar qué nos muestran los libros de historia sobre Colombia antes de la colonización, pero sobre todo como se recreaban las



## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

prácticas indígenas en diferentes cursos en el área de Ciencias Sociales, sin olvidar que es importante tener una huella documental de otros autores además del libro del profesor Pablo Rodríguez. Los libros de texto de ciencias sociales consultados son:

1. “Bella es Colombia” (1990) de tercer grado de básica primaria, editorial Cooperativa del Magisterio.
2. “Pobladores” (1989) de tercer grado de básica primaria, editorial Voluntad
3. “Protagonistas” (1991) de tercer grado de básica primaria, editorial Norma.
4. “Raíces” (1989) de cuarto grado de básica primaria, editorial Libros & Libres
5. “Ciencias sociales” (1986) de cuarto grado de básica primaria, editorial Andes.
6. “Sociedad” (1996) de quinto grado de básica primaria, editorial Santillana.
7. “Ciencias Sociales” (1992) de quinto grado de básica primaria, editorial Santillana.
8. “Legado” (1998) de quinto grado de básica primaria, editorial Voluntad
9. “Ciencias Sociales” (2003) de sexto grado de secundaria, editorial Educar.
10. “Nuevas Identidades” (2005) de sexto grado de secundaria, editorial Norma.
11. “Procesos” (1995) de sexto grado de secundaria, editorial Santillana.
12. “Sociedad Activa” (1992) de sexto grado de secundaria, editorial Educar
13. “Ciencias Sociales” (2003) de séptimo grado de secundaria, editorial Educar.
14. “Ciencias Sociales” (1989) de séptimo grado de secundaria, editorial Voluntad
15. “Historia de América” (1977) de séptimo grado de secundaria, editorial Cultural.
16. “Historia Documental” (1987) de noveno grado de secundaria, editorial Voluntad
17. “Ingenio Social” (2006) de noveno grado de secundaria, editorial Voluntad.

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

Lo que une a estos libros es ver que nuestro pasado muy al contrario de lo que se suele escuchar sí ha sido estudiado, se ha trabajado para reproducir en las nuevas generaciones lo que Colombia era antes de la colonización, los libros de texto cada uno con sus bemoles toman la época hispánica o indígena para comprender nuestra historia, desde la organización social, Política, religiosa, militar y artística.

La mayoría de estos textos divide a los grupos indígenas Colombianos para su estudio en familias lingüísticas, que son un conjunto de pueblos que hablan una misma lengua o unos mismos dialectos que de esta se derivan, facilitándoles la comunicación y la unidad como grupo. Las familias lingüísticas Colombianas tienen procedencias distintas. Los Caribes proceden de las islas de las Antillas y de las selvas del Brasil, entraron a Colombia por el Orinoco y sus afluentes; Los Arawak penetraron el territorio Colombiano por el mar Caribe y los Chibchas que venían de Centroamérica y penetraron por Panamá.

Los testimonios, pruebas o evidencias que asombraron a los españoles hoy nos muestran la riqueza en la que vivimos por un largo periodo cercano a los treinta mil años, bastante tiempo en comparación de los trescientos años de época colonial o los doscientos años de época nacional.

Cada uno de los libros tiene su propia forma de ilustrar las sociedades indígenas, algunos detallan con cuidado los adornos del indio en su cuerpo o las herramientas utilizadas en sus quehaceres diarios cada una de estas imágenes es importante al momento de querer ilustrar para los niños una época histórica tan importante.

El encuentro con esta multiplicidad de materiales y aportes museográficos, fotográficos, historiográficos y la consulta de los libros texto me deja varias reflexiones en torno al objetivo propuesto del presente trabajo.

#### **4.4 Reflexiones del pasado al presente**

Existe una fuente primaria a la que se le da una gran importancia. El texto del Profesor Pablo Rodríguez (2007) porque permitió cuestionar la memoria colectiva sobre nuestras raíces, sobre nuestros orígenes, por que incluye a la infancia cuando narra las comunidades pre-hispánicas, también por su lenguaje practico y claro además de la interpretación de los cronistas de la época, al conocer que sus versiones sobre los indígenas estaban permeadas por el afán de agradar a la corona española.

El presente ejercicio tiene una intención de contrastar y recrear desde hoy un pasado perdido con mucha nostalgia. La idea del paraíso perdido, de nuestro propio mundo, de nuestra infancia, de lo raizal y autóctono que desaparece a medida que avanza el tiempo.

Esta búsqueda de referentes ayuda a re construir al autor una propuesta iconografía, un legado que nos fue representado en múltiples formatos, historias, fotos, documentales, mitos y leyendas, libros históricos y libros de texto.

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

Estos últimos me generan la reflexión pedagógica en torno a que esbozan brevemente la situación actual de los indios cual sea la época y algunos hasta enumeran los problemas que están exterminando a la población indígena.

La disminución de la población indígena permanece en nuestros días incluso con los mismos y nuevos problemas que afectan su condición de vida, los textos de secundaria consultados resumen estas dificultades así:

- **Endeude y expropiación de tierras:** La colonización en todas las formas ha hecho que los indígenas se desplacen a zonas montañosas y selváticas. Esta pérdida de tierras y los cambios en su forma de vida, los obliga a vender su fuerza de trabajo por salarios mínimos que no le alcanza para cubrir sus gastos debiendo endeudarse para conseguir lo necesario.
- **Aculturación.** La sociedad indígena ha sufrido un cambio cultural brusco, influenciado por una cultura occidental dominante asimilando ciertas costumbres en su vestido, alimentación, vivienda y adoptando nuevas formas de hablar y pensar.
- **Salud.** Las enfermedades son otras de las causas que contribuyen a la eliminación de los indígenas. Entre las más comunes están la tuberculosis y la desnutrición por las miserables condiciones de vida.
- **Educación.** En la mayoría de casos el indígena debe cambiar sus costumbres y lengua para acceder a una educación ajena a él, donde no se respetan sus derechos.
- **Etnocidio.** Se ha producido una extinción de los indígenas por modificaciones forzadas en los modos de vida y pensamiento implantados por grupos nacionales o extranjeros.

Sumado a este hecho aparece la extinción física masiva de los grupos indígenas o genocidio, dejando como consecuencia la extinción de las culturas ancestrales.

- **Nuevos problemas.** Entre los problemas “nuevos” podríamos enunciar, los desastres naturales ocasionados por la erosión de la tierra a causa del uso de químicos como el mercurio en la explotación del oro y la escasez de agua principalmente por la explotación maderera y petrolera. Además podríamos agregar el conflicto interno armado que ha traído reclutamiento forzado, secuestro, campos minados, huérfanos y demás consecuencias de la guerra.

También es un problema la aspersión del glifosato en tierras dedicadas a la agricultura doméstica y la Biopiratería por parte de las grandes Farmacéuticas que pretenden apropiarse y comercializar las propiedades curativas de numerosas especies vegetales y los conocimientos que los indígenas tienen de ellas.

Los indígenas de Colombia después de varios siglos de explotación han ido tomando conciencia de lo que son y de lo que fueron. En el Cauca y en Nariño es donde más rápidamente hay esa toma de conciencia y se inicia la lucha por la tierra perdida.

Por fin, mediante la ley 89 de 1890 se consagra a los indios como propietarios de sus resguardos y se reconoce a los cabildos como autoridades internas de las comunidades. En los años 1940 a 1953 en la época de “la violencia” los territorios indígenas son desmembrados y muchos de ellos ingresan a las guerrillas.

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

Las luchas de los indígenas en Colombia, se han manifestado siempre por el despojo de sus tierras a manos de colonos y terratenientes. En 1917 recordamos la heroica lucha del indio Quintín Lame jefe Páez quien comando 30 mil indios de Tierradentro Cauca para que reclamaran en nombre de la ley 89 de 1980 las tierras que por derecho les pertenecen.

Las demandas de las comunidades indígenas por el derecho a la propiedad de la tierra, hizo posible el surgimiento en el departamento del Cauca del Consejo Regional Indígena del Cauca- CRIC- que adopto un programa similar al del legendario Quintín Lame.

Entre otros organismos indígenas que mantienen su lucha encontramos las organizaciones de comunidades en el Vaupés, Tolima, Sierra Nevada de Santa Marta, el Vichada y el Choco. Tienen como objetivo, unificar el movimiento indígena a nivel nacional, para tratar de lograr sus reivindicaciones.

Sus intenciones se vieron cristalizadas en 1982 en Bogotá cuando se celebró el primer congreso nacional indígena. Allí asistieron 2.500 delegados de todo el país, creándose la Organización Nacional Indígena de Colombia ONIC.

La reflexión más significativa es ver como la propuesta de libro intenta ilustrar la infancia de nuestros indígenas como una acción de resistencia, va más allá de querer enseñar a nuestros niños un tema curricular, se trata de sembrar la semilla para que cada uno se motive por investigar, por saber más de su pasado, además es traer a la actualidad un tema que para muchos podría estar pasado de moda pero que en realidad está en nuestra piel, saber sobre las comunidades indígenas es saber más acerca de nosotros, de nuestra infancia, nuestras raíces sin

importar nuestra etnia o clase tenemos una deuda histórica con nuestros hermanos mayores, los indígenas.

### **Metodología**

El presente trabajo investigativo sigue las bases de la investigación creación, enmarcado en un enfoque de investigación cualitativa, teniendo en cuenta su pertinencia al entenderse la realidad a partir de diferentes hechos sociales, posibilitando la comprensión de distintas problemáticas que son producto de una necesidad, en un determinado tiempo y espacio.

La modalidad de creación o interpretación para optar por el grado de Especialización en la universidad Distrital F.J.C. según el acuerdo número 031 “por el cual se reglamenta el trabajo de grado para los estudiantes de la Universidad Distrital” reza en su artículo octavo sobre las modalidades de trabajo la de creación o interpretación, la cual recoge elementos inherentes al campo del Arte que permiten la consolidación de una obra artística y su posterior exhibición pública.

Este ejercicio investigativo es de un orden literario y artístico creativo, en tanto se centra en la búsqueda y explicación del por qué el encuentro con la literatura proporciona confianza y seguridad con las nociones de infancia prehispánica y su posible recreación en una propuesta de libro ilustrado.

La relación de las tres categorías de análisis Literatura, Infancia Prehispánica y Libro Ilustrado, será el eje transversal sobre el cual se basa este ejercicio. En el transcurso del presente trabajo se desarrollaran una serie de fases o pasos para alcanzar los propósitos planteados, estas fases son:

### **5.1 Delimitación e indagación bibliográfica para el marco de referencia**

Diseño del anteproyecto en donde se busca plantear la pregunta problema, los objetivos principales y específicos, la justificación y limitar el campo de estudio. Después se categoriza la pregunta problema y se busca la bibliografía que sirva de referencia según estas categorías de análisis, Infancia Pre-hispánica, Literatura y Libro Ilustrado, se analiza y reflexiona en torno a estas y los marcos de referencia consultados. Este anteproyecto buscaba dejar unas bases en términos de la pregunta, sus antecedentes, la justificación del tema y esclarecer los objetivos del ejercicio artístico.

**5.2 Definición conceptual sobre ¿Qué se recrear?** El verbo recrear proviene del latín *recreare* que significa crear de nuevo, volver a la vida, por medio de la magia que posee la literatura en este caso los libros ilustrados si se quiere volver a la vida de alguna manera a la infancia pre-hispánica y encontrar que mucho de esta infancia aun mora dentro de nuestros niños.

Nos apoyaremos en el capítulo 3 del ya nombrado texto de Teresa Colomer titulado “La literatura Infantil y Juvenil actual”. Donde la autora habla de las intenciones de recreación de los



libros ilustrados en temas sobre la transmisión de nuevos valores sociales, las sociedades pos-industriales y la necesidad de la ampliación del destinatario a nuevas edades y la creación de nuevos tipos de libros.

En el ejercicio artístico como tal del libro ilustrado está el crear, pero en la intencionalidad historiográfica de la propuesta del libro ilustrado está el recrear, ese periodo indígena ya existió pero puede volver haciendo uso de cualquier arte en este caso las artes gráficas.

**4.4 El Tema Histórico que pretende abordarse desde los conceptos de la vulgarización científica.** Según el diccionario, divulgar es publicar, extender o poner una cosa al alcance del público.

Por otro lado, vulgarizar significa exponer una ciencia o materia técnica en forma fácilmente asequible al vulgo. Como se advierte, se trata de ideas afines. Pero si por vulgar también se entiende aquello que es impropio de personas cultas o educadas, entre la divulgación de la ciencia, que sería poner a esta con cuidado y correctamente al alcance del público lego en la materia, y su "vulgarización".

Es necesario establecer la diferencia entre divulgar y vulgarizar, pues aunque parecen sinónimos la primera tiende a propagar y extender para poder llegar a la vulgarización que es el uso cotidiano entre las prácticas culturales. La divulgación es global mientras que lo que se vulgariza esta mas determinado, es verdadero y significativo para la comunidad.

Bastante se ganaría si la propuesta de libro ilustrado dejara entre sus resultados la vulgarización de un momento histórico, un momento trascendental para el futuro de toda América, si las ilustraciones hablaran para mostrar a los lectores un hecho real de nuestras raíces como lo es la infancia pre-hispánica, el tema de infancia mucho tiene de científico para el desarrollo de las ciencias y la sociedad pero sería transformador si esos conocimientos de infancia incluso antes de la llegada de los Españoles se vulgarizaran.

### **5.4 ¿Cómo lo vamos a hacer?**

A partir de la especificidad del trabajo se establece una metodología acorde al trabajo de investigación creación, donde se esboce una ruta de construcción de la propuesta del libro ilustrado.

Se plantea a partir de la selección de los momentos del diario vivir del indígena prehispánico teniendo en cuenta los aportes del texto de Pablo Rodríguez, un tamaño de página, una clase y grosor del papel, color, tamaño y estilo de la letra, título del libro, extensión, unos personajes, una edición en la que se define los detalles y finalmente se establece un guion que haga una combinación agradable con la ilustración.

Los bocetos se realizaran de manera tradicional con lápiz sobre papel tamaño carta y los colores también se aplican a mano, se estará realizando una evidencia fotográfica a medida que se avanza en la construcción de las imágenes, cuando se seleccionan las mejores ilustraciones estas se escanean y ya en forma digital se le pone el guion teniendo en cuenta los espacios

definiendo si el texto va dentro de la imagen, al lado u en otra página, estas decisiones se harán favoreciendo la imagen e interpretación de la historia por parte del lector.

Por último se establece un título para el libro, una portada y contraportada, es bueno aclarar que ya en la fase de selección bibliográfica se estaba trabajando en el diseño de bocetos, pues la parte grafica se diseña acorde al trabajo como tal y a medida que este se robustece así se puede definir lo que se quiere mostrar en la imagen, la cual se hará en varias escalas y perfiles tratando de romper la imagen quieta y muda de trabajar solo en primeros planos.

**5.5 La recreación de la vida cotidiana.** A partir de los aportes históricos del profesor Pablo Rodríguez (2007) se establecen las semejanzas que se encuentran en las diferentes sociedades prehispánicas, es decir las prácticas similares presentes en nuestros pueblos que podrían mostrar lo que era la infancia prehispánica para iniciar con un diseño de las escenas esos Momentos cruciales de la vida cotidiana del niño prehispánico para la propuesta de recreación histórica.

Como la idea es recrear a través del libro ilustrado la vida de nuestros niños indígenas se han escogido unos momentos de la vida que relatan lo que fue el diario vivir en esas comunidades

Estos momentos son:

**5.5.1 El Embarazo y el nacimiento del niño prehispánico.**

**5.5.2 La llegada- Ritos de paso**

### **5.5.3 La educación del niño y de la niña**

### **5.5.4 Los Oficios- Matrimonio en las niñas, guerrero, cultivador o sacerdocio en los niños.**

### **5.5.5 La Familia**

### **5.5.6 La llegada del invasor**

**5.6 La historia.** Esta se narrará en el orden en el que se establezcan las escenas como tal, la historia será sencilla teniendo en cuenta que más que explicar las ilustraciones la historia dará un hilo conductor cuyo orden e interpretación están libres para el lector pues al hacer uso de imágenes surrealistas o superpuestas el arte actúa en la subjetividad e imaginación del lector. En conclusión el libro narrará la historia de una familia pre-hispánica en momentos antes de la llegada de los españoles evidenciando lo organizada y tranquila que era la vida para estos pueblos.

**5.7. Las Escenas.** Fueron escogidas acorde con los momentos de la vida cotidiana y donde serán representados todos los personajes de la familia prehispánica.

- El Embarazo y el nacimiento del niño prehispánico
- La llegada- Ritos de paso
- La educación del niño y de la niña
- Los Oficios- Matrimonio en las niñas, guerrero, cultivador o sacerdocio en los niños.
- La Familia

- La llegada del invasor

**5.8 Los personajes.** Estos deben responder a la época pre-hispánica en aspecto y costumbres, se elaboran teniendo en cuenta las escenas seleccionadas, los personajes son una familia joven de cuatro miembros, el padre, la madre y sus dos hijos un niño y la mayor una niña. Como las comunidades vivían en grandes grupos poblacionales dentro de los paisajes que componen las escenas pueden aparecer múltiples habitantes de la comunidad que hacen parte de la imagen.

En la creación de los personajes será muy importante el entorno, es decir que la familia debe ser representada en un ambiente acorde a la época, el contexto es natural, muchos paisajes además de abundante flora y fauna, varios de los tesoros que hoy reposan en los museos podrán ser ilustrados para dar credibilidad a los personajes.

**5.9 Edición.** Las decisiones de edición tienen gran importancia en el desarrollo de la historia pues estas inciden directamente en la interpretación de las ilustraciones y la intención del texto, algunas de estas decisiones se van tomando a medida que se construyen los bocetos pero inicialmente hay unas características en esta propuesta de ilustración de infancia prehispánica.

Entre las decisiones ya tomadas en el campo de la edición tenemos el trabajo de imágenes a color en todas las escenas. Teniendo en cuenta la importancia de la luz en el trabajo de las

imágenes los colores serán desde los más intensos y resplandecientes cuando la ocasión lo amerite, hasta los más oscuro y serios si es necesario.

Se trabajaran ilustraciones a doble página tamaño carta; Así al abrir el libro se verán imágenes doblemente grandes de lo que uno supone inicialmente, los libros medianos y grandes llaman la atención pues el lector espera que a esa proporción sean las ilustraciones.

El libro estará protegido externamente con tapas duras ambas con ilustraciones, la tapa de portada tendrá el título del libro, el nombre del autor, el taller de edición y la imagen ilustrada para la portada.

### **5.9.1 La imagen y su texto)**

Teniendo en cuenta las escenas que se van a incluir en el libro, empezaré el diseño de bocetos que muestren entornos y personajes, previamente se tendrán en cuenta los aportes teóricos sobre el tema de imagen, color y tamaño de las ilustraciones.

Por medio de la elección de los mejores bocetos de las escenas, se procederá a escribir el texto que acompañe las imágenes como tal, esta parte escritural será práctica y sencilla buscando claridad de la imagen, mas es esta misma la que deberá dar la interpretación al lector. La parte escritural aunque importante será un complemento de los dibujos.

El tamaño, color y forma de la letra podrá variar según la ilustración, esto propicia un juego de texto e ilustración que responde más a la combinación equilibrada que caracteriza a un libro

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

ilustrado. El texto será casual, cotidiano casi que reflejando algunas de nuestras experiencias que son significativas para todo ser humano.

### Conclusiones

- Son múltiples las formas como se puede recrear la infancia prehispánica, querer ilustrar a los niños de esta época es ilustrar a la familia, sus costumbres, hábitos y formas de interacción. Ilustrar escenas donde se refleja el diario vivir parece ser una de las más acertadas aunque no es la única. Estas escenas fueron delimitadas a partir del texto del profesor Pablo Rodríguez “los hijos del sol”, buscando obtener imágenes propias de la realidad de nuestras comunidades.
- En cuanto a la pregunta planteada inicialmente ¿De qué manera se puede recrear las significaciones de los niños y niñas en nuestras culturas indígenas, a través de la propuesta del libro ilustrado? podríamos decir que estas significaciones de infancia son de esperanza, de felicidad, de juego, de respeto a los mayores, a los dioses, a la tierra y a todas las creaciones de la naturaleza, de responsabilidad comunal, de enseñanza, de trabajo duro para niños y niñas, de amor por el entorno, de aprendizaje de los saberes ancestrales, de conservación de las costumbres, la agricultura, la gastronomía, de prácticas sociales, culturales, religiosas, entre otras.
- El tema de lo prehispánico es muy extenso, identificar la infancia prehispánica requiere bastante documentación, este ejercicio es un acercamiento sobre la infancia de nuestros antepasados. Pues son varias las comunidades indígenas que habitaron y habitan nuestro país y hay entre ellas diferencias importantes para su interpretación y más aún para su recreación.



## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

- El ejercicio artístico puede interpretar un hecho histórico de muchas formas, la interpretación del lector determina en cierto modo el resultado del libro ilustrado. En este caso se busca una mirada crítica del texto del profesor Pablo Rodríguez especialmente en la transformación de nuestra cultura a partir de la llegada de los españoles.
- Algunos de nuestros pueblos indígenas mantienen varias de sus ancestrales costumbres, resisten a su extinción a pesar de las prácticas modernas que atentan a su desarrollo. En la propuesta del libro ilustrado se reflejan hábitos y creencias que aún podemos ver en varias comunidades a lo largo de nuestro país.
- La ilustración de las imágenes permitió la manipulación de varias técnicas, entre las que están el uso de vinilos en mural, grafito, crayolas, lápices de colores, marcadores, entre otros. Esta exploración de técnicas y materiales se dio en la marcha del proceso de ilustración y enriqueció tanto las imágenes como el texto.
- Durante la elaboración de las imágenes se evidenciaron una serie de prototipos de lo indígena que se han multiplicado en los libros de texto, se suele ver estas comunidades como grupos que sobreviven de forma arcaica interpretándolos muy lejos de la realidad, tanto en lo prehispánico como en el presente. Al seleccionar las escenas a partir de la vida cotidiana de las comunidades se busca abolir o cambiar dichos prototipos y aterrizarlos más a nuestra realidad.

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

- Las visitas a los museos fueron de gran ayuda para la elaboración de las imágenes, pero también podría haber ayudado la visita a una de las comunidades que sobreviven entre nosotros para aumentar el panorama de lo indígena. Esta es una visita que faltó para haber enriquecido la interpretación del texto “los hijos del sol” del profesor Pablo Rodríguez.
- Mientras se recrea la vida de los indígenas en lo prehispánico es inevitable analizar que estas comunidades tenían sus pros y sus contras. No obstante queda la nostalgia de la época que fue y la transformación sometida de la que fueron víctimas. La cual debe ser mostrada para entender como estas transformaciones afectan el antes y el después de la infancia indígena y pre-hispánica.
- La elaboración del libro ilustrado no ha terminado, por cuestión del tiempo de la Especialización dejó una propuesta que aun podrá enriquecerse en términos de imagen, texto y respuesta a la pregunta problema, para recrear de manera más fidedigna la infancia pre-hispánica.
- Quedaría pendiente la implementación de pruebas piloto con los niños para analizar los resultados al leer el libro, esto serviría para modificar en pro del mismo las imágenes o el texto.
- Personalmente y en mi labor docente este acercamiento a lo que es ilustrar para niños me deja varias expectativas, teniendo en cuenta que recrear la infancia prehispánica es más complicado de lo que podría haber pensado en un principio, es un ejercicio en el que me

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

cambio la forma de ver a nuestros pueblos indígenas y me costó borrar varios estereotipos que tenía sobre como ver lo indígena, hubo un cambio interior una catarsis frente a este tema histórico.

## **Bibliografía**

ARAGÓN, V. y ARCINIEGAS, G. (1976) Maravillosa Colombia. Barcelona. Ed. Círculo de Lectores.

AVILA, F. (2006) Como se escribe. Bogotá. Ed Norma.

ARIÉS, P. (1987) El niño y la vida Familiar en el Antiguo Régimen. España. Ed. Taurus.

CARLINO P. (2008) La escritura en la investigación.

COLOMER, T. (1997) Como enseñan a leer los libros infantiles. España. Ed. Universidad de Barcelona.

COLOMER, T. (2005) El Desenlace de los cuentos como ejemplo de las funciones de la literatura infantil y juvenil. Revista de Educación Universidad de Barcelona.

DÍAZ, F. (2007) Leer y mirar el libro álbum ¿un género en construcción? editorial Norma.

NARODOWSKY, M. (1999) Después de clase, Desencantos y Desafíos de la Escuela actual. Ediciones Novedades Educativas.

PALACIOS, S. (2004) El Descubrimiento de América, Pasado y Porvenir de la Infancia de este continente. Paris.

POMA de AYALA, Felipe Guamán. Nueva crónica y buen gobierno, Transcripción, prologo, notas y cronología de Franklin Pease, Caracas, Biblioteca Ayacucho, 1980.

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

RINCÓN C. (2013) Historiografía de las significaciones imaginarias de infancia en la cultura de occidente (Capítulo II tesis de grado. Doctorado en Pedagogía-UNAM)

RODRÍGUEZ P. y MANARELLI E. (2007) Historia de la infancia en América Latina. Bogotá. Universidad Externado de Colombia.

SÁNCHEZ Puente, R. (1993) Didáctica de la problematización en el campo científico de la educación. México: Universidad Pedagógica Nacional.

SEN, A. (2000). Desarrollo y Libertad. Barcelona-Bogotá: Planeta

**Bibliografía de libros ilustrados**

Browne, A. (1991) Gorila. México: Fondo de Cultura Económica

Browne, A. (1993) El libro de los cerdos. Bogotá: Fondo de Cultura Económica

Browne, A. (1993) El Túnel. México: Fondo de Cultura Económica

Browne, A. (1997) Willy el Soñador. México: Fondo de Cultura Económica

Browne, A. (1993) Cambios. Bogotá: Fondo de Cultura Económica

Browne, A. (2002) Zoológico Bogotá: Fondo de Cultura Económica

Browne, A. (2012) Ramón Preocupon. México: Bogotá: Fondo de Cultura Económica

Da Coll, I. (1992) Chigüiro y el lápiz. Bogotá: Norma.

Da Coll, I. (1998) Chigüiro Rana Ratón. Bogotá: Norma.

Da Coll, I. (2005) Chigüiro y el palo. Bogotá: Babel Libros.

Da Coll, I. (2006) Chigüiro y el palo. Bogotá: Babel Libros.

Da Coll, I. (2013) Tengo Miedo. Bogotá: Babel Libros.

Ferrer, J. (2014) Me libro de los miedos. Bogotá: Sueños de mentes.

Kasza, K. (2012) Choco encuentra una mamá. Bogotá: Norma.

Kasza, K. (2003) El tigre y el ratón. Bogotá: Norma.

## La Infancia Pre-Hispánica, Una Recreación a Través del Libro Ilustrado

---

- Kasza, K. (2000) No te rías, Pepe. Bogotá: Norma.
- Kasza, K. (1999) El estofado del lobo. Bogotá: Norma.
- Kasza, K. (1999) El día de campo de don chanco. Bogotá: Norma.
- Kasza, K. (2006) Los secretos de Abuelo Sapo. Bogotá: Norma.
- Lara, E. (2005) Circo del Pulgas. Bogotá: Gato Malo.
- Lara, E. (2006) Me Gustan las Vacas. Bogotá: Gato Malo
- Lavado, J. (1980) La buena Mesa. México: Buena Imagen.
- Lavado, J. (1990) Potentes prepotentes e impotentes. Buenos Aires: Lumen S.A.
- Lavado, J. (2001) A mí no me grite. México: Siglo Veintiuno
- Lavado, J. (2001) Bien, Gracias ¿y Usted? Buenos Aires: Ediciones de la flor.
- Lavado, J. (2000) Gente en su sitio. Buenos Aires: Ediciones de la flor.
- Lavado, J. (2002). ¡Yo no fui! Buenos aires: Ediciones de la Flor.
- Sendak, M. (1982) Donde viven los monstruos. Madrid: Alfaguara
- Tan, S. (2005) El Árbol Rojo. Madrid: Bárbara Fiore
- Trotter, S. (2008) Osito Bumerán. Colombia: Panamericana.